



---

## **Европейская экономическая комиссия**

### **Комитет по внутреннему транспорту**

#### **Семьдесят четвертая сессия**

Женева, 28 февраля – 1 марта 2012 года

Пункт 15 предварительной повестки дня

**Проект плана работы на 2012–2016 годы**

### **Проект плана работы на 2012–2016 годы**

#### **Записка секретариата**

#### **I. Деятельность по программе**

1. Комитет по внутреннему транспорту (КВТ) проводит обзор своей программы работы каждые два года на следующий четырехлетний период. На своей семьдесят второй сессии в феврале 2010 года КВТ принял свою программу работы на период 2010–2014 годов. (ECE/TRANS/2010/8 и Corr.1).
2. Проект плана работы, содержащийся в настоящем документе, подготовлен секретариатом на основе программы работы, утвержденной Комитетом по внутреннему транспорту на его семьдесят второй сессии, а также его вспомогательными органами в течение 2011 года.
3. Для упрощения сопоставления описательной части прилагаемого проекта программы с текстом, утвержденным соответствующими вспомогательными органами Комитета в 2011 году, секретариат выделил там, где это возможно, добавленные программные элементы или элементы, заменяющие прежний текст, жирным шрифтом, а текст, который предлагается исключить, зачеркиванием.

#### **II. Общие цели, стоящие перед КВТ**

4. Для получения более полного представления о сфере деятельности КВТ ниже кратко излагаются общие цели, преследуемые в ходе осуществления программы работы. При реализации этих целей Комитет намерен:
  - а) содействовать согласованию и совершенствованию правил, стандартов и рекомендаций по техническим и эксплуатационным вопросам в различных областях внутреннего транспорта в регионе ЕЭК ООН;

- b) способствовать дальнейшему облегчению международных автомобильных, железнодорожных и внутренних водных перевозок, в частности посредством упрощения и согласования административных процедур пересечения границ и документации;
- c) содействовать координированному развитию инфраструктуры автомобильного, железнодорожного и внутреннего водного транспорта, а также комбинированных перевозок;
- d) оказывать поддержку в развитии устойчивого транспорта путем содействия как сокращению его негативного влияния на окружающую среду, так и использованию экологически чистых видов транспорта;
- e) разрабатывать соответствующие методологии и определения для сбора, компиляции и согласования статистических данных о транспорте в целях обеспечения их сопоставимости и совместимости;
- f) содействовать разработке, реализации и пересмотру соглашений, конвенций и других международных юридически обязательных документов в различных областях внутреннего транспорта;
- g) обеспечивать последовательное наблюдение за осуществлением этих международных правовых документов в различных странах;
- h) содействовать развитию сотрудничества на субрегиональном уровне с целью осуществления этих документов и
- i) предоставлять консультации и оказывать помощь странам – членам ЕЭК ООН, в частности тем из них, где происходят серьезные экономические преобразования, путем проведения рабочих совещаний, подготовки персонала и осуществления других соответствующих мероприятий по конкретным вопросам транспорта, представляющим интерес, в частности, с точки зрения развития транспортных систем и инфраструктур.

### **III. Подпрограмма 02.1 Тенденции и экономика транспорта**

Обзор общих тенденций развития транспорта и транспортной политики и анализ конкретных экономических проблем на транспорте

*Очередность: 1*

*Пояснение:* Рассмотрение общих тенденций развития транспорта и конкретных экономических проблем на транспорте, включая развитие транспорта в регионе Средиземноморья, и обмен соответствующей информацией.

*Планируемая работа:* Комитет и Рабочая группа по тенденциям и экономике транспорта (WP.5) рассмотрят и проведут следующие мероприятия:

#### **A. Постоянная деятельность**

1. Исследование экономических аспектов перевозок с учетом i) интеграционного процесса, происходящего в регионе ЕЭК ООН, и ii) процессов реформ в странах-членах посредством отслеживания текущих изменений на транспорте для выявления

ния, стимулирования и распространения позитивных примеров развития транспорта.

*Ожидаемый результат:* Подготовка каждые пять лет доклада о развитии транспорта (~~2012 год~~) (2013 год)

*Очередность:* 2

2. Периодическое рассмотрение новых важных изменений в политике, касающихся внутреннего транспорта в странах – членах ЕЭК ООН, для повышения транспарентности процесса средне- и долгосрочного развития транспорта. Рабочая группа WP.5 будет рассматривать все общие и конкретные решения, которые были в последнее время приняты в странах-членах и которые могут иметь определенные последствия для организации перевозок, в свете выводов, сделанных на международных совещаниях, и с уделением особого внимания ключевым вопросам развития транспорта.

*Ожидаемый результат:* Доклады об изменениях в области внутреннего транспорта в странах-членах (каждые пять лет, следующий доклад: ~~2012 год~~) (2013 год)

*Очередность:* + 2

3. Отслеживание изменений, имеющих значение для общеевропейских транспортных коридоров, в сотрудничестве с ЕС.

*Ожидаемый результат:* Доклад о ходе работы по созданию общеевропейских транспортных коридоров

*Очередность:* 1

4. Исследование взаимосвязи соглашений ЕЭК ООН (СМА, СМЖЛ, СЛКП и Протокола к нему, СМВП) и проектов ЕЭК ООН (ТЕА, ТЕЖ) с процедурой планирования общеевропейской транспортной сети в целях:

- a) определения основных международных транспортных маршрутов, которые предстоит рассмотреть на предмет их улучшения и модернизации, с указанием приоритетов и соответствующего графика работ с учетом тех участков сетей, где имеются узкие места и недостающие звенья;
- b) оценки затрат по этому плану развития инфраструктуры и внесения предложений по его финансированию.

*Ожидаемый результат:* Составление доклада за двухгодичный период о взаимосвязанной европейской сети международной инфраструктуры транспорта

*Очередность:* 1

5. ~~Дальнейшая разработка элементов совместной программы работы ЭСКАТО ООН/ЕЭК ООН по развитию азиатско-европейских наземных транспортных соединений, а также анализ итогов международных совещаний по этой проблеме.~~ **Дальнейшее развитие деятельности по евро-азиатским транспортным связям в рамках соответствующей группы экспертов, занимающейся реализацией этапа II проекта ЕАТС, а также продолжение мероприятий по координации планирования инфраструктуры, оценке и определению приоритетов проектов в области инфраструктуры, изучению и анализу экономически целесообразных вариантов организации внутреннего транспорта; изучению**

нефизических барьеров и облегчению международных перевозок по маршрутам вдоль ЕАТС; сбору данных о транспортных потоках в регионе ЕАТС; укреплению национального потенциала; обмену опытом и оптимальной практикой вдоль евро-азиатских транспортных маршрутов; а также дальнейшей разработке и обновлению базы данных географических информационных систем (ГИС).

*Ожидаемый результат:* **Окончательный доклад о евро-азиатских транспортных связях (2008 год). Этап II (в течение 2012 года) и возможное продолжение работы после 2012 года**

*Очередность:* 1

6. Схемы финансирования транспортной инфраструктуры.

*Ожидаемый результат:* Доклад о национальном опыте

*Очередность:* 1

7. Развитие основ эффективного управления для текущего содержания и эксплуатации транспортной инфраструктуры с оптимизацией таким образом потребности в новых инвестициях (связано с разработкой концепции качества услуг).

*Ожидаемый результат:* Доклад о качестве транспортных услуг

*Очередность:* 2

8. Усовершенствование интермодальной координации и интеграции с целью создания устойчивой европейской транспортной системы, включая также деятельность, связанную с морскими портами как важными узловыми центрами для смены вида транспорта.

*Очередность:* 2

9. Оказание помощи в институциональной адаптации органов государственного управления и транспортных предприятий к условиям рыночной экономики, включая также поддержку по линии Целевого фонда ЕЭК ООН для оказания помощи странам с переходной экономикой (ТФАКТ)<sup>1</sup>.

*Ожидаемый результат:* Годовой доклад для информирования

*Очередность:* 1

10. Укрепление сотрудничества с центрами исследований и учебными центрами для Средиземноморья, с тем чтобы все страны – члены ЕЭК ООН могли воспользоваться результатами осуществленной деятельности, включая организацию рабочих совещаний. Рабочая группа также проанализирует эволюцию изменений на транспорте в регионе Средиземноморского бассейна и Черного моря, а также рассмотрит информацию о постоянно действующем соединении между Европой и Африкой через Гибралтарский пролив.

*Ожидаемый результат:* Составление годового доклада для информирования о деятельности центров исследований и учебных центров

*Очередность:* 2

Подготовка двухгодичного доклада для информирования о ходе изучения вопроса о постоянно действующем соединении между Европой и Африкой через Гибралтарский пролив

*Очередность:* 3

<sup>1</sup> Подробный перечень тем приведен в документе TRANS/1999/11.

## **В. Мероприятия, ограниченные во времени**

11. Последующая деятельность в контексте Конференции по транспорту и окружающей среде: разработка и осуществление программ по созданию привлекательных транспортных сетей с учетом таких аспектов, как интермодальность, эксплуатационная совместимость и экологически чистые транспортные средства<sup>2</sup>.
12. Деятельность по адаптации аспектов изменения климата и транспорта в рамках новоучрежденной Группы экспертов по последствиям изменения климата для международных транспортных сетей и адаптации к ним.

*Продолжительность:* два года (2011–2013 годы)

*Ожидаемый результат:* Подготовка доклада о направленных на выработку политики рекомендациях, цель которых состоит в повышении устойчивости международных перевозок в долгосрочной перспективе в таких областях, как инфраструктура, методология оценки рисков, оценка адаптационных мер, управление рисками, учебные инструменты и обмен трансграничной информацией между национальными транспортными администрациями

*Очередность:* 1

## **IV. Подпрограмма 02.3 Автомобильный транспорт (Проект трансевропейской сети автомагистралей (ТЕА))**

*Пояснение:* Рабочая группа по автомобильному транспорту (SC.1) стимулирует развитие и облегчение международных автомобильных перевозок грузов и пассажиров посредством согласования и упрощения правил и требований, которым такие перевозки должны соответствовать. Для достижения этой цели SC.1 составляет, обновляет международные правовые документы и обеспечивает их выполнение. SC.1 является также вышестоящим органом таких технических групп экспертов, как группы, занимающиеся правилами, регулирующими использование цифровых тахографов, или перевозками пассажиров на городских и междугородных автобусах. Она также подготавливает такие необязательные для выполнения рекомендации и примеры оптимальной практики в области международных автомобильных перевозок, как Сводная резолюция об

<sup>2</sup> В дополнение к мероприятиям, предусмотренным в указанном выше пункте, Рабочая группа хотела бы принять участие в деятельности в области транспорта и окружающей среды, касающейся, в частности, разработки методологий создания баз данных, осуществления научных программ, оказания помощи странам переходного периода, подготовки экологических руководящих принципов, оценки внешних издержек, анализа вопросов, связанных с защитой уязвимых районов (см. также пункты I c), d), g), h); III e); IV c), f) в Программе совместных действий).

облегчении международных автомобильных перевозок (СР.4). И наконец, SC.1 стимулирует разработку законодательства о страховании гражданской ответственности на транспорте (система "Зеленой карты"). Участие в SC.1 открыто для всех стран мира.

*Планируемая работа:* Рабочая группа по автомобильному транспорту будет осуществлять следующую деятельность:

## A. Постоянная деятельность

1. Осуществление Европейского соглашения о международных автомагистралях (СМА) и внесение в него поправок

*Очередность:* 1

*Пояснение:* В целях адаптации европейской сети автомобильных дорог к будущим потребностям Рабочая группа по автомобильному транспорту (SC.1) будет принимать необходимые меры по осуществлению Соглашения и внесению необходимых поправок в его положения с учетом изменения потоков движения, а также аспектов безопасности и охраны сети.

~~*Планируемая работа:* Рассмотрение Европейского соглашения СМА с учетом новых транспортных потоков.~~

*Ожидаемый результат к концу 2011 года:*

- **Разработка** и принятие поправок к ~~приложению I~~ к СМА, включая, **если и когда это необходимо**, новые дороги категории E.
- ~~Усиление~~ **Разработка** стандартов СМА, ~~которые оказывают влияние,~~ **цель которых состоит в повышении безопасности дорожного движения, усилении охраны окружающей среды и повышении экономии энергии.**

*Результат, ожидаемый к концу 2011 года:*

- Подготовка и ~~возможное~~ **принятие новых любых необходимых** поправок к СМА ~~для включения в него, касающихся~~ положений о проверках дорог с целью определения степени их безопасности и, возможно, об охране.
- Наблюдение за реализацией стандартов СМА в сети дорог категории E.

*Результат, ожидаемый к концу 2011 года:*

- Подготовка и **распространение** вопросника, касающегося реализации стандартов СМА.

2. Проект трансевропейской автомагистрали Север-Юг (ТЕА)

*Очередность:* 2

*Пояснение:* Для оказания помощи в **дальнейшем развитии** ~~строительстве~~ сети ТЕА как неотъемлемой части комплексной международной автодорожной инфраструктуры Рабочая группа по автомобильному транспорту (SC.1) продолжит тесное сотрудничество с ТЕА.

*Планируемая работа:**Ожидаемый результат, ожидаемый к концу 2011 года:*

- Наблюдение за нынешним и ожидаемым прогрессом в реализации проекта ТЕА и рассмотрение возможностей содействия его будущему развитию (например, комбинированные перевозки, финансирование).
- Наблюдение за развитием проекта ТЕА и оказание содействия в реализации проекта ТЕА во всех случаях, когда это возможно и уместно.

3. Согласование требований, касающихся международных автомобильных перевозок и их облегчения

*Очередность: 1*

*Пояснение:* В целях упрощения и согласования требований, касающихся международных автомобильных перевозок и их облегчения, Рабочая группа по автомобильному транспорту (SC.1) будет по мере необходимости разрабатывать и обновлять соответствующие международные правовые документы и/или рекомендации и рассматривать отдельные аспекты международных пассажирских и грузовых перевозок, особенно те из них, которые связаны с облегчением автомобильных перевозок между странами и регионами ЕЭК ООН, включая облегчение и согласование административных процедур и документации.

*Планируемая работа:**Ожидаемые результаты, ожидаемые к концу 2011 года:*

- **Определение и реализация необходимых мер для обеспечения эффективного** осуществления Европейского соглашения, касающегося работы экипажей транспортных средств, производящих международные автомобильные перевозки (ЕСТР), ~~вообще и в частности положений о цифровом тахографе в частности.~~
- **Содействие успешному осуществлению Договаривающимися сторонами новых** положений, касающихся регулирования времени работы и отдыха профессиональных водителей.
- ~~По возможности и на основе достаточного числа ответов государств-членов оценок результатов обследования (проводимого раз в два года, касающегося эффективного применения ЕСТР и ряда выявленных проблемных областей, и предложений по их устранению в рамках последующей деятельности в контексте этого обследования.~~
- **Обеспечение эффективных и в полной мере функциональных систем внедрения** цифрового тахографа в странах ЕСТР, не являющихся членами ЕС.
- Рассмотрение вопросов, касающихся международной системы страхования автомобилей ("Зеленая карта"), **в том числе стимулирование** присоединения и **облег-**

*Очередность: 1**Очередность: 1**Очередность: 1*

чение присоединения к системе "Зеленой карты", а также рассмотрение возможностей создания аналогичной международной системы страхования автомобилей для стран, расположенных за пределами зоны, охватываемой системой "Зеленой карты".

*Очередность: 2*

- **Разработка предложений по содействию** согласованию фискальных и других мер для недопущения любой дискриминационной практики в области международных автомобильных перевозок.

*Очередность: 2*

- ~~• Разработка предложений о согласовании фискальных и других мер в области международных автомобильных перевозок~~

## **В. Деятельность, ограниченная во времени**

4. **Рассмотрение возможности изменения Сводной резолюции об облегчении международных автомобильных перевозок (СР.4)** по таким вопросам, как безопасность пассажирских и грузовых перевозок, а также в том, что касается доступа к профессии оператора автомобильных перевозок

*Очередность: 2*

*Результат, ожидаемый к концу 2011 года:*

- ~~• Рассмотрение потребности в изменении СР.4 или в дополнении ее некоторыми положениями, касающимися, например, безопасности пассажирских и грузовых перевозок и доступа к профессии автотранспортного оператора.~~

5. Рассмотрение новых задач, возможностей и изменений в области облегчения международных автомобильных перевозок между странами и субрегионами региона ЕЭК ООН и за его пределами, включая количественные ограничения, вводимые в отношении международных грузовых автомобильных перевозок.

*Очередность: 1*

*Ожидаемый результат, ожидаемый к концу 2011 года:*

- В соответствующих случаях сотрудничество, в том числе посредством проведения совместных совещаний, с такими другими органами ЕЭК ООН, как Рабочая группа по таможенным вопросам, связанным с транспортом (WP.30), по аспектам облегчения пересечения границ, например по проблемам выдачи виз профессиональным водителям, и сотрудничество с Рабочей группой по безопасности дорожного движения (WP.1) по вопросам безопасности инфраструктуры.

- **Принятие нового глобального многостороннего правового документа по международным регулярным перевозкам пассажиров междугородными и городскими автобусами.**

6. Осуществление соглашений и конвенций ЕЭК ООН, связанных с транспортом

*Очередность: 1*



*Ожидаемый результат, ожидаемый к концу 2011 года:*

- ~~Вступление в силу Протокола к Конвенции о договоре международной перевозки грузов (КДПГ), предусматривающего внедрение электронной накладной и ее широкое использование.~~
- Определение и внедрение надлежащим образом функционирующих механизмов наблюдения за осуществлением правовых документов, которыми занимается Рабочая группа.
- **Введение в действие Протокола к Конвенции о договоре международной перевозки грузов (КДПГ), касающегося электронной накладной (e-CMR).**

7. **Группа экспертов по Европейскому соглашению, касающемуся работы экипажей транспортных средств, производящих международные автомобильные перевозки (ЕСТР)**

*Ожидаемый результат:* Рассмотрение и оценка проблемных аспектов осуществления Соглашения и разработка предложений для решения выявленных проблем. К их числу относятся вопросы, касающиеся основополагающего правового документа, прав третьей страны и обязательств по Соглашению, связи между Соглашением и параллельным/совпадающим законодательством Европейского союза, аспектов, относящихся к статье 22-бис, и трудностей, связанных с внедрением цифрового тахографа.

## V. Подпрограмма 02.4 Безопасность дорожного движения

*Пояснение:* С учетом всемирного масштаба своей деятельности Рабочая группа по безопасности дорожного движения (WP.1) будет изучать вопросы и принимать меры, направленные на повышение безопасности дорожного движения. С этой целью она будет рассматривать, в частности, вопрос об осуществлении Конвенций о дорожном движении и о дорожных знаках и сигналах 1968 года и дополняющих их Европейских соглашений 1971 года и разрабатывать предложения по обновлению этих правовых документов, а также Сводных резолюций о дорожном движении и о дорожных знаках и сигналах (CP.1 и CP.2). WP.1 будет также стремиться стимулировать глобальное применение результатов своей работы и адаптироваться к динамике изменений в области обеспечения безопасности дорожного движения с охватом в рамках своих дискуссий большего числа вопросов политического характера. WP.1 будет также расширять деятельность по повышению информированности по вопросам безопасности дорожного движения в рамках Десятилетия действий ООН по обеспечению безопасности дорожного движения (2011-2020 годы).

*Планируемая работа:* Рабочая группа по безопасности дорожного движения будет осуществлять следующую деятельность:

## **A. Постоянная деятельность**

1. Стимулирование присоединения к Конвенциям о дорожном движении и о дорожных знаках и сигналах 1968 года, к дополняющим их Европейским соглашениям 1971 года и к Протоколу о разметке дорог, а также их эффективного осуществления и разработка предложений по поправкам к этим правовым документам с целью повышения и согласования требований в области безопасности дорожного движения.

*Очередность: 1*

*Результат, ожидаемый к концу 2011 года:*

- Рассмотрение и/или принятие, когда это целесообразно, новых предложений по поправкам к упомянутым выше документам, касающихся, среди прочего, связи между Конвенцией о дорожном движении 1968 года и техническими правилами ЕЭК ООН в области транспортных средств, а также, возможно, соответствующих мер безопасности применительно к дорожному движению, которые были рекомендованы Многопрофильной группой экспертов по охране на внутреннем транспорте.
- Широкое распространение сводных вариантов Конвенций о дорожном движении и дорожных знаках и сигналах 1968 года на всех официальных языках Организации Объединенных Наций.

~~Опубликование и~~ Широкое распространение **опубликованных** Сводных резолюций о дорожном движении (СР.1) и о дорожных знаках и сигналах (СР.2)

*Очередность: 1*

*Результат, ожидаемый к концу 2011 года:*

2. Опубликование этих двух резолюций в более привлекательном и современном формате и их широкое распространение, в первую очередь среди других региональных экономических комиссий;
3. Определение и ~~внедрение~~ **применение** четко функционирующего механизма мониторинга осуществления Конвенций о дорожном движении и о дорожных знаках и сигналах 1968 года.
4. Определение механизма наведения справок у Договаривающихся сторон Конвенции о дорожном движении 1949 года для выявления их возможных трудностей, связанных с ратификацией и осуществлением Конвенций 1968 года, **и разработка мер поддержки, направленных на то, чтобы Договаривающиеся стороны смогли преодолеть такие трудности.**
5. ~~Начало реализации системы наведения справок у Договаривающихся сторон и адекватных мер их поддержки для преодоления трудностей.~~

*Очередность: 1*

*Очередность: 1*

*Очередность: 2*

6. ~~Оказание поддержки Договаривающимся сторонам Конвенции о дорожном движении 1949 года в преодолении трудностей, с которыми они могут столкнуться при ратификации Конвенций 1968 года.~~ *Очередность: 32*
7. **Дальнейшее расширение и укрепление международного, национального и регионального сотрудничества между компетентными органами, участвующими в работе в области безопасности дорожного движения, в рамках Десятилетия действий по обеспечению безопасности дорожного движения, провозглашенного резолюцией 64/255 Генеральной Ассамблеи ООН, принятой в марте 2010 года. С этой целью продолжение использования в полной мере результатов реализации проекта "Повышение глобальной безопасности дорожного движения: установление региональных и национальных показателей сокращения числа жертв дорожно-транспортных происшествий", финансировавшегося по линии Счета развития Организации Объединенных Наций, а также других нынешних и проводившихся ранее исследований в области безопасности дорожного движения.** *Очередность: 21*
8. **Обмен информацией о национальных программах безопасности дорожного движения, в частности с учетом средств и механизмов финансирования деятельности по обеспечению безопасности дорожного движения в контексте мероприятий, проводимых в рамках Десятилетия действий по обеспечению безопасности дорожного движения.** *Очередность: 31*
9. **Обмен информацией** о действующих в государствах-членах правилах и требованиях в области безопасности дорожного движения, а также распространение такой информации с целью ознакомления правительств с практикой и опытом, накопленными по этим вопросам. *Очередность: 2*
- ~~Ожидаемый результат, ожидаемый к концу 2011 года:~~ Обновление серии таблиц, отражающих действующие национальные предписания в области безопасности дорожного движения, национальные правовые документы и национальные методы профессиональной подготовки кандидатов на получение водительских удостоверений категорий А и В и их последующее использование. Возможное включение новых таблиц, например с указанием дополнительного оборудования безопасности, требующегося на борту транспортных средств, **а также** распространение информации, касающейся кампаний по безопасности дорожного движения, проводящихся в государствах-членах.
10. Оказание помощи странам с переходной экономикой и развивающимся странам по внедрению надежной и современной практики и процедур в области безопасности дорожного движения. *Очередность: 2*
- ~~Ожидаемый результат, ожидаемый к концу 2011 года:~~ Реагирование на просьбы других региональных комиссий и государств, являющихся их членами, об оказании технической помощи.

11. Поощрение создания региональных групп по безопасности дорожного движения (рабочих структур, аналогичных WP.1) в рамках Экономической комиссии для Африки (ЭКА), Экономической и социальной комиссии для Западной Азии (ЭСКЗА), Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО) и Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК) в целях сплочения государств-членов и укрепления сотрудничества между всеми заинтересованными сторонами в области безопасности дорожного движения в ~~конкретном регионе их соответствующих регионах.~~ *Очередность: 3*
12. Рассмотрение вопроса о разработке ~~глобального~~ **проекта правового** документа по безопасности дорожного движения, открытого для всемирного участия, который охватывал бы реальные и поддающиеся количественному измерению потребности, не затронутые в настоящее время другими (существующими) документами. *Очередность: 2*
13. Рассмотрение отдельных актуальных тем, связанных с безопасностью дорожного движения, в форме углубленной дискуссии на основе подготовленных экспертами документов и принятия соответствующих последующих мер с целью нахождения согласованных решений для наиболее острых проблем в области безопасности дорожного движения с **учетом повышения спроса на решения в сфере безопасности дорожного движения в контексте Десятилетия действий ООН по обеспечению безопасности дорожного движения.** *Очередность: 21*

~~Результат, ожидаемый к концу 2011 года: Определение по крайней мере одной актуальной темы для углубленного обсуждения.~~

## **В. Деятельность, ограниченная во времени**

14. ~~Выполнение роли структуры, содействующей~~ **Содействие** созданию "клуба советов по безопасности дорожного движения". *Очередность: 2*
15. ~~Содействие в организации второй Глобальной недели безопасности дорожного движения (в том случае, если она будет организована).~~ *Очередность: 2*
- ~~Результат, ожидаемый к концу 2011 года: Анализ результатов первой Глобальной недели безопасности дорожного движения Организации Объединенных Наций в регионе ЕЭК ООН и рассмотрение возможности проведения второй Глобальной недели безопасности дорожного движения и организации семинара в регионе ЕЭК ООН.~~
16. Регулярная и координированная организация хорошо разрекламированных/создающих значительный резонанс кампаний и мероприятий по безопасности дорожного движения, направленных на повышение информированности по этим проблемам, в сотрудничестве с государствами-членами и другими международными и региональными

правительственными и неправительственными организациями.

*Очередность: 1*  
*Очередность: 2*

**17. Учреждение новой группы экспертов по безопасности на железнодорожных переездах**

*Очередность: 1*

*Ожидаемый результат:* Описание, оценка и более глубокое понимание проблем безопасности в точках взаимодействия автомобильного/железнодорожного транспорта, а также разработка многопрофильного стратегического плана, направленного на снижение риска гибели и/или травмирования на железнодорожных переездах.

**18. Стимулирование Договаривающихся сторон ~~Венских~~ конвенций **ЕЭК ООН**, не входящих в регион ЕЭК ООН, к посещению совещаний WP.1 и к активному участию в деятельности Группы по сотрудничеству в рамках ООН в области безопасности дорожного движения.**

*Очередность: 1*

**19. Стимулирование других стран за пределами региона ЕЭК ООН к присоединению к ~~Венским~~ конвенциям **ЕЭК ООН по безопасности дорожного движения**.**

*Очередность: 1*

## **VI. Подпрограмма 02.4**

### **Разработка и согласование правил в области транспортных средств**

#### **A. 02.4.1**

##### **Правила, касающиеся конструкции транспортных средств**

*Очередность: 1*

*Пояснение:* Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) с помощью своих шести вспомогательных рабочих групп (Рабочей группы по вопросам шума (GRB), Рабочей группы по проблемам энергии и загрязнения окружающей среды (GRPE), Рабочей группы по вопросам освещения и световой сигнализации (GRE), Рабочей группы по вопросам торможения и ходовой части (GRRF), Рабочей группы по общим предписаниям, касающимся безопасности (GRSG), и Рабочей группы по пассивной безопасности (GRSP)) будет разрабатывать правила и рекомендации, касающиеся механических транспортных средств, их оборудования и частей, согласовывать и обновлять существующие правила и рекомендации, включая соответствующую деятельность, направленную на повышение безопасности дорожного движения и экономию энергии с учетом вопросов охраны окружающей среды, а также на устранение технических барьеров в торговле автотранспортными средствами.

*Очередность: 1*

*Планируемая работа:* Всемирного форума для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и его шести вспомогательных рабочих групп (GRB, GRE, GRPE, GRRF, GRSG и GRSP)

## 1. Постоянная деятельность

- a) В рамках "Соглашения о принятии единообразных технических предписаний для колесных транспортных средств, предметов оборудования и частей, которые могут быть установлены и/или использованы на колесных транспортных средствах, и об условиях взаимного признания официальных утверждений, выдаваемых на основе этих предписаний" (Соглашение 1958 года) и "Соглашения о введении глобальных технических правил для колесных транспортных средств, предметов оборудования и частей, которые могут быть установлены и/или использованы на колесных транспортных средствах" (Соглашение 1998 года) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств в отношении:

- i) общих предписаний, касающихся безопасности и противоугонных систем;
- ii) загрязнения окружающей среды и энергии;
- iii) торможения и ходовой части;
- iv) освещения и световой сигнализации;
- v) шума;
- vi) пассивной безопасности.

*Результат, ожидаемый к концу 2013 года:* В рамках Соглашения 1958 года: принятие четырех новых правил ООН; принятие 130 поправок к существующим правилам ООН.

В рамках Соглашения 1998 года: осуществление плана действий для включения двух технических правил в Компендиум потенциальных правил, которые должны стать глобальными техническими правилами ООН; разработка новых глобальных технических правил (гтп) ООН; введение двух новых глобальных технических правил (гтп) ООН в Глобальный регистр.

*Очередность:* 1

- b) Разработка рекомендаций по конструкции транспортных средств (Сводная резолюция СР.3 и Специальная резолюция № 1) в целях подготовки указаний в отношении требований, не охватываемых правилами.

*Результат, ожидаемый к концу 2013 года:* Принятие двух поправок к существующим резолюциям.

*Очередность:* 1

**В. 02.4.2****Правила, касающиеся периодических технических осмотров транспортных средств**

Очередность: 1

*Пояснение:* Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств (WP.29), которому будут оказывать помощь его шесть вспомогательных рабочих групп, будет заниматься разработкой предписаний, касающихся периодических технических осмотров колесных транспортных средств, в отношении их экологических характеристик и характеристик безопасности, а также взаимного признания результатов таких осмотров.

*Планируемая работа:* Всемирного форума для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и его шести вспомогательных рабочих групп (GRB, GRE, GRPE, GRRF, GRSG и GRSP).

**1. Постоянная деятельность**

- с) В рамках "Соглашения о принятии единообразных условий для периодических технических осмотров колесных транспортных средств и о взаимном признании таких осмотров" (Соглашение 1997 года) вступит в силу Предписание № 2 по вопросам безопасности, Всемирный форум рассмотрит вопрос об обновлении предписаний № 1 (выбросы) и 2 (безопасность) в целях расширения их области применения и ужесточения их требований.

*Результат, ожидаемый к концу 2013 года:* Вступление в силу проекта Предписания № 2 (касающегося осмотров в отношении характеристик безопасности), которое будет включено в Соглашение 1997 года в качестве приложения, и рассмотрение проектов поправок к предписаниям № 1 и 2.

Очередность: 1

**2. Мероприятия, ограниченные во времени**

- d) Обновление "Соглашения о принятии единообразных технических предписаний для колесных транспортных средств, предметов оборудования и частей, которые могут быть установлены и/или использованы на колесных транспортных средствах, и об условиях взаимного признания официальных подтверждений, выдаваемых на основе этих предписаний" (Соглашение 1958 года).

*Ожидаемый результат:* Принятие "дорожной карты" по графику работы и перечню поправок к Соглашению. В случае принятия этой "дорожной карты" Всемирным форумом для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) – подготовка поправок к Соглашению для рассмотрения Всемирным форумом.

Очередность: 1

- е) Разработка электронной базы данных для обмена документацией об официальном утверждении типа (ДЕТА).

*Ожидаемый результат:* Представление Всемирному форуму предложения по разработке электронной базы данных, включая потребности в финансовых и людских ресурсах для управления этой базой данных. *Очередность:* [1/2]

- ф) Разработка и принятие стандартов качества рыночного топлива для включения в Сводную резолюцию о конструкции транспортных средств (СР.3) и/или в соответствующие правила ООН, прилагаемые к Соглашению 1958 года.

*Ожидаемый результат:* Принятие первого набора стандартов качества рыночного топлива и его включение в СР.3. Подготовка второго набора стандартов при условии принятия решения Всемирным форумом о продолжении этой работы. *Очередность:* [1/2]

## **VII. Подпрограмма 02.5 Железнодорожный транспорт**

### *02.5.1 Инфраструктура железнодорожного транспорта* *Очередность:* 1

#### **A. Рассмотрение положения в связи с осуществлением Европейского соглашения о международных магистральных железнодорожных линиях и возможности внесения в него поправок**

*Пояснение:* Изучение возможностей усовершенствования международных железнодорожных линий и их отражения в Европейском соглашении о международных магистральных железнодорожных линиях (СМЖЛ).

*Планируемая работа:* Рабочая группа по железнодорожному транспорту будет выполнять следующую работу:

##### **1. Постоянная деятельность**

- а) Рассмотрение Соглашения СМЖЛ в целях возможного применения и в тех случаях, когда это выполнимо, совершенствования существующих стандартов и эксплуатационных параметров, а также учета новых транспортных потоков Восток-Запад, повышения нормативных требований в области охраны окружающей среды, потребления энергии и безопасности, учета конвенций ЕЭК ООН в области охраны окружающей среды.

*Очередность:* 1

*Ожидаемый результат:* Периодические доклады об изменении сети СМЖЛ.



- b) Рассмотрение согласованности между параметрами СМЖЛ и стандартами в области инфраструктуры, установленными компетентными органами Европейского союза (ЕС), и рассмотрение практической возможности их согласования в долгосрочной перспективе.

*Очередность:* 2

*Ожидаемый результат:* Доклад о согласованности между СМЖЛ и стандартами ЕС в области железнодорожной инфраструктуры (2010 **2012** год).

## **В. Исследования в области железнодорожной инфраструктуры**

*Пояснение:* Изучение проектов инвестирования в железнодорожную инфраструктуру и управление их реализацией.

*Планируемая работа:* Рабочая группа будет выполнять следующую работу:

### **1. Постоянная деятельность**

- a) Рассмотрение методов инвестирования в железнодорожную инфраструктуру и финансирования, особенно моделей ГЧП (государственно-частного партнерства).

*Очередность:* 2

*Ожидаемый результат:* Доклад о капиталовложениях в железнодорожную инфраструктуру и железнодорожный подвижной состав в странах-членах (2011 **2012** год).

- b) ~~Периодическое~~ Рассмотрение **каждые два года** реформ в области железнодорожного транспорта в регионе ЕЭК ООН, осуществляемых с целью оптимизации обеспечения и использования железнодорожной инфраструктуры.

*Очередность:* 1

*Ожидаемый результат:* Доклады о ходе работы по осуществлению реформ в области железнодорожного транспорта в регионе ЕЭК ООН (~~2011, 2014~~ **2012, 2014** годы).

- c) Рассмотрение вопросов, касающихся охраны на железнодорожном транспорте.

*Очередность:* 2

*Ожидаемый результат:* Обзор текущей ситуации и перспектив в разработке новых рекомендаций (~~2010~~ **2012** год).

- d) **Участие в различных железнодорожных проектах и инициативах, которые будут осуществляться в Рае**  
~~смотрение изменений в связи с новыми железнодорожными инициативами, касающимися евро-азиатских транспортных коридорах, или их мониторинг еоединений.~~

*Очередность:* 2

*Ожидаемый результат:* Доклад или **публикация** о текущих и новых инициативах (~~2011~~ **2012, 2013** годы).

## 2. Деятельность, ограниченная во времени

- е) Проведение **каждые два года** периодических обследований пассажирских и грузовых перевозок в сети СМЖЛ для обеспечения поддержки процесса транспортно-планирования; следующее обследование должно быть основано на данных за 2010 год.

*Очередность: 2*

*Ожидаемый результат:* Обследование движения по железнодорожным линиям в 2010 (2013) году.

- ф) ~~Рассмотрение других тем по мере необходимости.~~

*Ожидаемый результат:* Доклад по каждой теме.

## С. Специальный проект: Трансьевропейская железнодорожная магистраль

*Пояснение:* В рамках ЕЭК ООН страны Трансьевропейской железнодорожной магистрали (ТЕЖ) создали соответствующий административный и финансовый механизм в целях развития железнодорожной сети в качестве составной части комплексной европейской международной железнодорожной системы.

*Планируемая работа:*

### 1. Постоянная деятельность

- а) Доклад о конкретных изменениях в целях стимулирования международных железнодорожных ~~перевозок~~ ~~(Постоянно)~~

*Очередность: 1*

*Ожидаемый результат:* Годовой доклад о ходе работы по реализации проекта ТЕЖ.

- б) Рассмотрение возможностей использования результатов, достигнутых в рамках проекта, в других областях деятельности ЕЭК ООН, связанной с железнодорожной инфраструктурой, в том числе при осуществлении Европейского соглашения о международных магистральных железнодорожных линиях (СМЖЛ) и Протокола о комбинированных перевозках по внутренним водным путям к Европейскому соглашению о важнейших линиях международных комбинированных перевозок и соответствующих объектах (СЛКП), в целях взаимовыгодного обмена опытом. ~~(Постоянно)~~

*Очередность: 2*

*Ожидаемый результат:* Годовой доклад о ходе работы.

## Д. Межрегиональное сотрудничество

*Пояснение:* Сотрудничество с другими региональными комиссиями и международными органами, занимающимися вопросами развития межрегиональных связей.

*Планируемая работа:* Рабочая группа будет получать информацию об обмене данными между секретариатами региональных комиссий и других международных органов с целью использования опыта, накопленного в других регионах мира (~~постоянно~~).

*Очередность:* 3

**02.5.2** *Согласование требований, касающихся международных железнодорожных перевозок, включая вопросы безопасности и охраны на железнодорожном транспорте, и их облегчения*

*Очередность:* 1

*Пояснение:*

- a) Упрощение и согласование административных формальностей, в частности в связи с документами и процедурами при пересечении границ.
- b) Согласование унифицированных требований, касающихся использования железнодорожной инфраструктуры.
- c) Разработка предложений и подготовка исследований, направленных на укрепление, консолидацию и расширение позиций железнодорожного транспорта на рынках международных транспортных услуг.
- d) Анализ проблем, связанных с согласованием и усовершенствованием требований к безопасности и охране на железнодорожном транспорте.
- e) Рассмотрение перспектив принятия правовых положений, применимых к договору перевозки грузов и пассажиров железнодорожным транспортом, в целях создания стандартного правового режима (согласование режимов СМГС/СМПС<sup>3</sup> и ЦИМ/МПК<sup>4</sup>).

*Планируемая работа:* Рабочая группа по железнодорожному транспорту будет выполнять следующую работу:

**1. Постоянная деятельность**

- a) Рассмотрение конкретных трудностей, возникающих при пересечении границ в ходе пассажирских и грузовых железнодорожных перевозок, в целях ускорения операций по пересечению границ и разработки программы решения проблем, которые являются общими для нескольких маршрутов.

*Очередность:* 1

<sup>3</sup> Соглашение о международном железнодорожном грузовом сообщении (СМГС), Соглашение о международном пассажирском сообщении (СМПС).

<sup>4</sup> Международная конвенция о перевозке грузов по железным дорогам (ЦИМ), Международная конвенция о железнодорожной перевозке пассажиров и багажа (МПК).

*Ожидаемый результат:* Годовой доклад о ходе работы по проекту ЦИМ/СМГС, осуществляемому Международным комитетом железнодорожного транспорта (МКЖТ) и Организацией сотрудничества железных дорог (ОСЖД) в целях совершенствования порядка пересечения границ в ходе международных железнодорожных перевозок.

- b) ~~Рассмотрение последующих мер~~ **Последующая деятельность** по осуществлению рекомендаций и при необходимости подготовка новых документов или поправок к существующим документам, особенно тех, которые касаются облегчения пересечения границ, в целях повышения эффективности международных железнодорожных перевозок.

*Очередность:* 1

*Ожидаемый результат:* Методический доклад для облегчения применения приложения 9, касающегося перевозок железнодорожным транспортом, к Международной конвенции о согласовании условий проведения контроля грузов на границах от 1982 года (2012 год)

- c) Рассмотрение требований, касающихся железнодорожных перевозок и правил, сокращения продолжительности перевозки и более точного соблюдения графиков движения в ходе международных грузовых перевозок, изменений в работе железнодорожного транспорта и интеграции услуг, предоставляемых различными железными дорогами.

*Очередность:* 2

*Ожидаемый результат:* Отслеживание секретариатом новых изменений и при необходимости представление доклада Рабочей группе.

- d) Анализ политики правительств в области безопасности и охраны на железнодорожном транспорте в целях содействия повышению уровня безопасности и охраны при осуществлении международных перевозок.

*Очередность:* 1

*Ожидаемый результат:* Доклад по вопросам безопасности и охраны, а также осуществления оценки рисков на железнодорожном транспорте в регионе ЕЭК ООН (~~2011~~ **2012, 2013** годы).

## 2. Деятельность, ограниченная во времени

- e) Анализ различных элементов повышения эффективности работы железнодорожного транспорта, в частности в области грузовых перевозок.

*Очередность:* 2

*Ожидаемый результат:* Двухгодичный доклад о повышении производительности железнодорожного транспорта в странах-членах (~~2010~~ **2012** год).

## VIII. Подпрограмма 02.6 Внутренний водный транспорт

### A. Инфраструктура внутреннего водного транспорта

*Очередность: 1*

*Пояснение:* Создание взаимосвязанной сети судоходных путей в Европе.

*Планируемая работа:* Рабочая группа по внутреннему водному транспорту будет выполнять следующую работу:

#### 1. Постоянная деятельность

- a) Наблюдение за осуществлением ~~Соглашения~~ СМВП и рассмотрение возможных поправок к нему

*Очередность: 2*

*Ожидаемый результат:*

- i) Подготовка планов действий по устранению конкретных узких мест и восполнению недостающих звеньев на отдельных водных путях категории E, проходящих по территории более чем одного государства, являющегося Договаривающейся стороной СМВП, и подготовка предложений о развитии конкретных маршрутов "река-море" в контексте ~~Соглашения~~ СМВП (в соответствии с резолюцией № 252 Комитета по внутреннему транспорту от 20 февраля 2003 года).
- ii) Обновление перечней внутренних водных путей и портов международного значения в приложениях I и II к Соглашению.
- b) Пересмотр и популяризация Перечня основных характеристик и параметров сети водных путей категории E ("Синей книги") в целях обеспечения возможностей правительств для контроля за ходом осуществления ~~Соглашения~~ СМВП.
- c) Обновление карт европейских внутренних водных путей в целях ознакомления правительств с новейшими данными об инфраструктуре внутреннего водного транспорта в Европе.

*Очередность: 1*

*Ожидаемый результат:* Подготовка каждые пять лет пересмотренного варианта "Синей книги". Следующий пересмотренный вариант планируется опубликовать в ~~2014~~**2016** году.

*Очередность: 2*

*Ожидаемый результат:* Издание каждые пять лет обновленного варианта карты европейских внутренних водных путей. Следующий пересмотренный вариант планируется издать в ~~2014~~**2016** году.

**2. Деятельность, ограниченная во времени**

Отсутствует.

**В. Согласование требований, касающихся международных перевозок по внутренним водным путям, включая вопросы безопасности на внутреннем водном транспорте, и облегчения этих перевозок**

*Очередность: 1*

*Пояснение:*

- a) Обмен мнениями об отдельных аспектах новых и усовершенствованных методов перевозок на внутреннем водном транспорте, их экономическом значении и надлежащем использовании; унификация судовых документов и рассмотрение соответствующих правовых положений с целью их согласования для облегчения и содействия развитию международных водных перевозок в Европе.
- b) Унификация технических предписаний для судов внутреннего плавания в целях обеспечения высокого уровня безопасности судоходства по европейской сети внутренних водных путей и взаимного признания судовых свидетельств на этой основе.
- c) Согласование требований безопасности для внутреннего судоходства в Европе в целях обеспечения применения единообразных и международно признанных норм безопасности судоходства в европейской сети внутренних водных путей.

*Планируемая работа:* Рабочая группа, используя при необходимости опыт Рабочей группы по унификации технических предписаний и правил безопасности на внутренних водных путях, продолжит изучение следующих вопросов:

**1. Постоянная деятельность**

- a) Рассмотрение возможности и необходимости включения в существующие правовые документы и рекомендации ЕЭК ООН положений, направленных на повышение безопасности на транспорте.

*Очередность: 2*

*Ожидаемый результат:* Возможное принятие соответствующих проектов поправок к Соглашению СМВП, ЕПСВВП и/или Рекомендациям, касающимся согласованных на европейском уровне технических предписаний, применимых к судам внутреннего плавания (резолюция № 61).

- b) Подготовка и распространение исследований о положении и тенденциях во внутреннем судоходстве в целях ознакомления правительств с основной новейшей информацией и данными о внутреннем водном транспорте.

*Очередность: 2*

*Ожидаемый результат:*

- i) Регулярное (~~раз в десять лет~~) переиздание "Белой книги по тенденциям и развитию внутреннего судоходства и его инфраструктуры" Белой книги о внутреннем водном транспорте с целью информирования широких слоев общественности о преимуществах судоходства по внутренним водным путям и проблемам его развития. ~~Следующий пересмотренный вариант планируется опубликовать в 2009 году.~~
  - ii) Подготовка каждые два года резюме последних изменений в области внутреннего судоходства в странах-членах. Следующее резюме планируется опубликовать в ~~2010~~**2012** году.
  - iii) Изучение возможности разработки всеобъемлющей стратегической политики в области внутреннего водного транспорта, которая учитывала бы интересы не только ЕС, но и таких стран, как Беларусь, Казахстан, Республика Молдова, Российская Федерация, Сербия, Украина и Хорватия.
  - iv) Изучение вопросов финансирования развития внутренних водных путей (~~Некоторые основные положения, касающиеся распределения стоимости развития внутренних водных путей между бенефициарами, а также основные требования в отношении экономических показателей такого развития) могли бы стать объектом "Белой книги" по финансированию инфраструктуры внутреннего водного транспорта.~~
- c) Применение и обновление Рекомендаций, касающихся согласованных на европейском уровне технических предписаний, применимых к судам внутреннего плавания (резолюция № 61), в целях обеспечения высокого уровня безопасности судоходства.

*Очередность: 1**Ожидаемый уровень:*

- i) Обновление ~~Рекомендаций, касающихся согласованных на европейском уровне технических предписаний, применимых к судам внутреннего плавания (резолюции № 61)~~ с надлежащим учетом, в частности, положений, действующих в рамках Европейского союза и речных комиссий.

- ii) ~~Дальнейшая разработка резолюции № 61 и, в частности, рассмотрение возможности и способов выработки конкретных унифицированных технических требований к судам типа "река-море" Содействие применению новой главы 20 В резолюции № 61 по особым положениям, применяемым к судам "река-море", в качестве практического инструмента, используемого странами членами для развития речного и интермодального транспорта.~~
- d) Оказание содействия правительствам в работе над облегчением свободного передвижения членов экипажей речных судов в Европе.

*Очередность: 2*

*Ожидаемый результат:*

- i) Стимулирование соблюдения согласованных общеевропейских стандартов выдачи удостоверений судоводителей на основе пересмотренных Рекомендаций о минимальных требованиях, касающихся выдачи удостоверений на право управления судами внутреннего плавания, в целях их взаимного признания для международных перевозок (приложение к резолюции № 31) с должным учетом, в частности, положений, действующих в рамках Европейского союза и речных комиссий.
- ii) Разработка согласованной процедуры рассмотрения заявок на признание судовых свидетельств и удостоверений судоводителей для обеспечения общего и недискриминационного подхода к такому рассмотрению.
- iii) Обсуждение возможности разработки единого для всей Европы заграничного паспорта для членов экипажей речных судов с учетом соответствующей деятельности речных комиссий.
- iv) Максимально возможная рационализация и унификация (в сотрудничестве с речными комиссиями) системы требований по проверке знаний специфических участков водных путей и навыков управления судами на таких участках. Рассмотрение (с участием представителей судоходных компаний) вопроса о согласовании должностных инструкций членов экипажей.
- v) Рассмотрение (совместно с речными комиссиями) вопроса о создании европейской сети для оказания содействия в обмене информацией о национальных программах обучения и профессиональной подготовки в области внутреннего судоходства.



- e) Применение и обновление Европейских правил судоходства по внутренним водным путям (ЕПСВВП) и положений, касающихся сигнализации на внутренних водных путях (СИГВВП), в целях обеспечения высокого уровня безопасности в ходе международных перевозок.

*Очередность: 1*

*Ожидаемый результат:*

- i) Стимулирование применения четвертого издания ЕПСВВП как основы для согласованных правил плавания в регионе ЕЭК ООН в тесном сотрудничестве с речными комиссиями **и подготовка следующего пересмотра правил;**
  - ii) ~~Опубликование пересмотренного~~ **Популяризация второго пересмотренного издания СИГВВП, опубликованного в 2011 году (ECE/TRANS/SC.3/108/Rev.2);**
  - iii) Оказание помощи правительствам и речным комиссиям в выявлении и снижении по мере возможности различий между ЕПСВВП и национальным/региональным законодательством.
- f) Разработка требований в отношении предотвращения загрязнения вод с судов в целях защиты окружающей среды от связанных с судоходством загрязнения, шума и вибрации.

*Очередность: 2*

*Ожидаемый результат:*

- i) Стимулирование применения пересмотренной резолюции № 21 о предотвращении загрязнения вод судами внутреннего плавания и рассмотрение мер по предотвращению загрязнения воздуха судами внутреннего плавания.
  - ii) В сотрудничестве с ЕС и речными комиссиями регулярный пересмотр стандартов по защите окружающей среды с учетом технического прогресса и все возрастающих требований в этой области. **Пересмотр в 2012–2013 годах главы 10 ЕПСВВП "Предотвращение загрязнения вод и удаление отходов, образующихся на борту судов" в свете практики государств-членов, кодифицированной, в частности, в Конвенции 1996 года о сборе, сдаче и приеме отходов, образующихся в судоходстве на Рейне и на других внутренних водных путях.**
- g) Содействие осуществлению действующих конвенций ЕЭК ООН по внутреннему судоходству и оценка соответствующих правовых документов для рассмотрения вопроса об обновлении тех из них, которые уже устарели.

*Очередность: 3*

*Ожидаемый результат:*

- i) Обсуждение вопроса о практическом применении в странах-членах положений Будапештской конвенции о договоре перевозки грузов по внутренним водным путям и ее влиянии на национальное законодательство стран-членов.
  - ii) Пересмотр и обновление Конвенции 1965 года о регистрации судов внутреннего плавания.
  - iii) Начало рассмотрения выводов и рекомендаций, подготовленных Группой добровольцев по преодолению препятствий законодательного характера и содержащихся в документе в TRANS/SC.3/2005/1, с целью упрощения национального законодательства стран-членов.
- h) Применение и обновление в тесном сотрудничестве с компетентными международными группами экспертов резолюций об общих принципах и технических стандартах для Общеευропейской речной информационной службы.

*Очередность: 2*

*Ожидаемый результат:*

Поддержание в надлежащем состоянии основных текстов и технических приложений следующих резолюций:

- i) № 48 – Рекомендация, касающаяся системы отображения электронных карт и информации для внутреннего судоходства (ECDIS для внутреннего судоходства);
- ii) № 57 – Руководящие принципы и рекомендации для речных информационных служб;
- iii) № 60 – Международные стандарты, касающиеся извещений судоводителям и электронных судовых сообщений во внутреннем судоходстве;
- iv) № 63 – Международные стандарты для систем обнаружения и отслеживания судов на внутренних водных путях.

## **2. Деятельность, ограниченная во времени**

- i) Наблюдение за изменениями, связанными с возможным присоединением центрально- и восточноевропейских стран к Конвенции КОВС 1988 года, с целью решения вопроса о том, может ли это обеспечить создание в Европе единого режима ответственности собственников судов внутреннего плавания.

*Очередность: 3*

- j) Изучение вопроса о повышении статуса резолюций № 61 (Рекомендации, касающихся согласованных на европейском уровне технических предписаний, применимых к судам внутреннего плавания), № 24 (Европейские правила судоходства по внутренним водным путям) и № 31 (Рекомендации, касающиеся выдачи удостоверений судоводителя), включая возможность их преобразования в документы, имеющие обязательную силу, в частности, в целях обеспечения взаимного признания сторонами выданных на их основе судовых свидетельств и удостоверений членов экипажа.

*Очередность: 2*

*Ожидаемый результат:* Представление поправок к приложению к пересмотренной резолюции № 61 и к ЕПСВВП таким образом, чтобы они могли стать частью документа, имеющего обязательную юридическую силу.

- k) Оказание помощи правительствам и речным комиссиям в работе по облегчению перемещения инвалидов.

*Очередность: 2*

*Ожидаемый результат:* ~~Пересмотр~~ **Популяризация пересмотренной резолюции № 25**, содержащей Руководящие принципы, касающиеся пассажирских судов, приспособленных также для перевозки ~~инвалидов~~ **лиц с ограниченной подвижностью.**

## IX. Подпрограмма 02.7 Перевозка опасных грузов

### A. Предписания в области перевозки опасных грузов в автомобильном, железнодорожном, внутреннем водном и комбинированном сообщении

*Очередность: 1*

*Пояснение:* Рассмотрение правил и технических вопросов, касающихся международной перевозки опасных грузов в регионе. Подготовка новых и согласование действующих международных соглашений в этой области в целях повышения уровня безопасности, а также содействия торговле – в сотрудничестве с Комитетом экспертов по перевозке опасных грузов и Согласованной на глобальном уровне системе классификации опасности и маркировки химической продукции Экономического и Социального Совета.

*Планируемая работа:* Будет проводиться Рабочей группой по перевозкам опасных грузов (WP.15).

#### 1. Постоянная деятельность

- a) Рассмотрение предлагаемых поправок, касающихся непосредственно Европейского соглашения о международной дорожной перевозке опасных грузов (ДОПОГ) и относящихся к административным и техническим во-

просам, связанным с применением самого Соглашения и применением приложений к нему на международном и национальном уровнях, в целях обеспечения необходимого обновления законодательства и создания единообразной, согласованной и последовательной системы правил перевозки опасных грузов в национальном и международном автомобильном сообщении. (Постоянно) (WP.15)

*Ожидаемые результаты:*

Принятие серии проектов поправок к приложениям А и В к ДОПОГ к концу ~~2011~~**2013** года для вступления в силу 1 января ~~2013~~**2015** года и к концу ~~2013~~**2015** года для вступления в силу 1 января ~~2015~~**2017** года.

Опубликование пересмотренных сводных изданий ДОПОГ в ~~2010~~**2012**, ~~2012~~**2014** и ~~2014~~**2016** годах.

*Очередность: 1*

- b) Рассмотрение предлагаемых поправок, касающихся непосредственно Правил, прилагаемых к Европейскому соглашению о международной перевозке опасных грузов по внутренним водным путям (ВОПОГ), и относящихся к административным и техническим вопросам, связанным с их применением, в целях обеспечения необходимого обновления этих предписаний и создания единообразной, согласованной и последовательной системы правил перевозки опасных грузов по внутренним водным путям во внутреннем и международном сообщении на европейском уровне. (Постоянно) (WP.15/АС.2).

*Ожидаемые результаты:*

Принятие серии проектов поправок к Правилам, прилагаемым к ВОПОГ, в ~~2010~~, ~~2012~~ и ~~2014~~**2012**, **2014** и **2016** годах для представления Административному комитету ВОПОГ.

Опубликование пересмотренных сводных изданий ВОПОГ в ~~2010~~**2012**, ~~2012~~**2014** и ~~2014~~**2016** годах.

*Очередность: 1*

- c) Согласование положений ДОПОГ, ВОПОГ и Правил международной перевозки опасных грузов по железным дорогам (МПОГ) на основе Рекомендаций ООН по перевозке опасных грузов и рассмотрение предлагаемых поправок к положениям, являющимся общими для ДОПОГ, МПОГ и ВОПОГ, в целях обеспечения единообразия правил, регулирующих различные виды внутреннего транспорта, в соответствии с положениями, рекомендуемыми Организацией Объединенных Наций для применения во всемирном масштабе ко всем видам транспорта в порядке облегчения мультимодальных перевозок и содействия международной торговле при таком уровне безопасности, который соответствовал бы условиям каждого вида транспорта. (Постоянно) (WP.15/АС.1).

*Ожидаемые результаты:*

Принятие проектов поправок к ДОПОГ, МПОГ и ВОПОГ к концу ~~2011~~ 2013 года для вступления в силу 1 января ~~2013~~ 2015 года и к концу ~~2013~~ 2015 года для вступления в силу 1 января ~~2015~~ 2017 года.

*Очередность:* 1**2. Деятельность, ограниченная во времени**

- (d) Подготовка и принятие инструментов для облегчения присоединения к ДОПОГ новых стран и координации различных мер в области технической помощи и регламентации, связанных с присоединением (WP.15).

*Ожидаемые результаты:*

Принятие дорожной карты по созданию административных структур, необходимых для применения ДОПОГ, которая будет разработана секретариатом с учетом информации, полученной от договаривающихся сторон, и при необходимости пересмотрена Рабочей группой.

Разработка на основе этой дорожной карты рекомендаций и/или руководящих принципов.]

*Очередность:* [1]/[2]

## **X. Подпрограмма 02.8 Транспорт, охрана здоровья и окружающая среда<sup>5</sup>**

### **A. Общевропейская программа по транспорту, окружающей среде и охране здоровья (ОПТОСОЗ)**

*Очередность:* 1*Пояснение:*

Общеввропейская программа по транспорту, окружающей среде и охране здоровья (ОПТОСОЗ) была утверждена в 2002 году под совместной эгидой ЕЭК ООН (отделов охраны окружающей среды и транспорта) и Европейского регионального бюро ВОЗ с целью содействия интеграции политики и устойчивому развитию транспорта путем обмена оптимальной практикой, наращивания потенциала и повышения уровня информированности.

Основное внимание в программе уделяется мероприятиям по оказанию помощи государствам-членам в осуществлении Амстердамской декларации, принятой на третьем Совещании высокого уровня по транспорту, окружающей среде и охране здоровья (22–23 января 2009 года), с особым

<sup>5</sup> Нынешняя программа работы, решение по которой было принято на третьем Совещании высокого уровня по транспорту, окружающей среде и охране здоровья, соответствует программе, включенной в работу Комитета по экологической политике ЕЭК ООН.

упором на поиске решений проблем устойчивого развития городского транспорта в Российской Федерации и странах ВЕКЦА и ЮВЕ. Для этой программы установлены следующие приоритетные цели: а) устойчивое экономическое развитие и стимулирование создания рабочих мест путем инвестирования в транспортные системы, благоприятные для окружающей среды и здоровья человека; б) устойчивая мобильность и содействие развитию более эффективных транспортных систем; в) сокращение связанных с транспортом выбросов парниковых газов, загрязнителей воздуха и шума; и г) поощрение политики и действий, направленных на обеспечение условий для развития благоприятных для здоровья и безопасных видов транспорта.

Программа работы ОПТОСОЗ реализуется на основе трех механизмов осуществления, предусмотренных в Амстердамской декларации. Не позднее 2014 года будет созвано четвертое Совещание высокого уровня для пересмотра приоритетных целей ОПТОСОЗ и программы работы, а также для планирования будущей деятельности.

Комитет по внутреннему транспорту, Комитет по экологической политике ЕЭК ООН, а также европейские органы ВОЗ будут проинформированы о деятельности, осуществляемой в рамках ОПТОСОЗ.

*Планируемая работа:*

- а) Осуществление плана работы ОПТОСОЗ (2009–2014 годы) с уделением основного внимания следующим мерам:
  - i) разработка платформы для привлечения и поддержки инвестиций в транспорт, благоприятный для окружающей среды и здоровья;
  - ii) наращивание потенциала для интеграции политики в области транспорта, охраны здоровья и окружающей среды;
  - iii) обмен и широкое распространение опыта оптимальной практики в соответствии с приоритетными целями ОПТОСОЗ;
  - iv) оказание поддержки действиям, осуществляемым на местном, национальном и региональном уровнях;
  - v) оказание поддержки в разработке проектов по информационно-разъяснительной деятельности и сотрудничеству в целях популяризации и распространения примеров оптимальной практики по развитию экологически устойчивого городского транспорта;
  - vi) совершенствование механизмов мониторинга и отчетности о ходе достижения приоритетных целей и выполнения рабочего плана ОПТОСОЗ.

*Очередность: 1*

*Ожидаемые результаты:* Научно-исследовательская деятельность, документация и рабочие совещания в контексте механизмов осуществления ОПТОСОЗ, то есть национальные планы действий в области транспорта, охраны здоровья и окружающей среды (НПДТОЗОС), эстафеты ОПТОСОЗ и партнерство ОПТОСОЗ.

- b) Оказание поддержки в подготовке годовых сессий Руководящего комитета ОПТОСОЗ и его Бюро.

*Очередность: 1*

*Ожидаемые результаты:* документация для Руководящего комитета ОПТОСОЗ и годовой доклад Руководящего комитета ОПТОСОЗ.

## **XI. Подпрограмма 02.9 Интермодальные перевозки и логистика**

*Очередность: 1*

*Пояснение:* рассмотрение технических, правовых и политических аспектов интермодальных перевозок и логистики для подготовки политических рекомендаций и переговоров, а также обеспечение выполнения международных правовых документов в целях стимулирования интермодальных перевозок в качестве неотъемлемой части устойчивых транспортных стратегий и оказания поддержки в максимальном использовании инфраструктуры, оборудования и терминалов, применяемых при таких перевозках.

*Планируемая работа:* Рабочая группа по интермодальным перевозкам и логистике будет осуществлять следующую деятельность:

### **A. Постоянная деятельность**

1. Наблюдение за применением Европейского соглашения о важнейших линиях международных комбинированных перевозок и соответствующих объектах (СЛКП) и Протокола о перевозках по внутренним водным путям, а также их обзор и обновление в целях:
  - a) расширения сети СЛКП с охватом всех заинтересованных стран – членов ЕЭК ООН с учетом новых тенденций на транспортных рынках, обусловленных, в частности, глобализацией мировой экономики, включая новые транспортные потоки Восток-Запад;
  - b) мониторинга применения технических характеристик сетей железнодорожных линий и внутренних водных путей, а также стандартов их инфраструктуры и параметров их эффективности;

- c) рассмотрения и, в тех случаях когда это выполнимо, усовершенствования действующих стандартов инфраструктуры и параметров эффективности с целью повышения взаимодействия и определения критериев для сравнительной оценки;
- d) пересмотра минимальных стандартов для терминалов в целях оптимизации процедур перевалки грузов, а также механизмов оптимального размещения, строительства и эксплуатации терминалов;
- e) пересмотра параметров эффективности для повышения потенциала и рентабельности услуг по осуществлению перевозок между портами и внутренними районами;
- f) повышения нормативных требований в области охраны окружающей среды, потребления энергии, а также безопасности и охраны на транспорте.

*Очередность: 1*

*Ожидаемый результат:* Подготовка и принятие предложений о поправках к Соглашению СЛКП и к его Протоколу о перевозках по внутренним водным путям в соответствии с потребностями.

2. Рассмотрение мер для повышения эффективности интермодальных перевозок как части устойчивой системы, в рамках которой грузы перевозятся в одной и той же грузовой единице или автотранспортном средстве с последовательным использованием двух или более видов транспорта без перегрузки самого груза при смене вида транспорта. Это касается также узких мест при интермодальных перевозках на общеевропейском уровне.

*Очередность: 1*

*Ожидаемый результат:* Обмен опытом и примерами оптимальной практики в области интермодальных транспортных операций и стратегий с учетом также вопросов инфраструктуры и пересечения границ, а также подготовка рекомендаций относительно технических и стратегических мер.

3. Мониторинг осуществления Сводной резолюции ЕКМТ по комбинированным перевозкам, принятой в Бухаресте в 2002 году (СЕМТ/СМ(2002)3/Final), и пересмотр этой резолюции. Мониторинг и анализ национальных мер по стимулированию интермодальных перевозок. Рассмотрение путей разработки согласованного набора примеров оптимальной практики и моделей партнерства для интермодальных транспортных операций (автомобильный, железнодорожный, внутренний водный транспорт и каботажное судоходство).

*Очередность: 1*

*Ожидаемые результаты:* Сообщения о национальных стратегических мерах по стимулированию интермодальных перевозок на сопоставимой на международном уровне основе. Мониторинг использования и при необходимости подготовка процедур осуществления "типовых" планов действий и соглашений о партнерстве с целью развития интермодального транспорта, подготовленных Рабочей группой и принятых Советом министров ЕКМТ (2005 год) и Комитетом по внутреннему транспорту (2006 год).



4. Обмены мнениями по техническим, институциональным и стратегическим аспектам эффективных интермодальных перевозок. *Очередность: 2*
- Ожидаемый результат:* На основе отчетов об обмене мнениями, подготовленных отобранными экспертами, рассмотрение итогов обмена мнениями и сделанных в результате этого выводов.
5. Анализ последствий для организации интермодальных перевозок в Европе в результате развития интермодальных транспортных услуг на межрегиональных железнодорожных линиях между Европой и Азией, в том числе по Транссибирской железнодорожной магистрали, и в обратном направлении. *Очередность: 2*
- Ожидаемый результат:* На основе рекомендаций, принятых на Киевском семинаре ЕКМТ/ЕЭК ООН по интермодальным перевозкам между Европой и Азией, а также соответствующего рамочного плана действий, принятых Советом министров ЕКМТ (2005 год), обзор мер, направленных на облегчение процедур пересечения границ, и анализ соответствия различных параметров железнодорожной интермодальной инфраструктуры и возможностей их согласования в более долгосрочной перспективе.
6. Контроль за новыми концепциями, конструкцией, весом и габаритом грузовых единиц, используемых в интермодальных перевозках, а также обмен примерами оптимальной практики по этим вопросам в соответствии с резолюцией № 241, принятой Комитетом по внутреннему транспорту 5 февраля 1993 года, включая изучение возможностей стандартизации грузовых единиц и соблюдение техники безопасности. *Очередность: 1*
- Ожидаемый результат:* Рассмотрение проблем на основе докладов о последних изменениях в этой области, которые будут подготовлены секретариатом ЕЭК ООН.
7. Анализ технических и организационных мер по оптимизации работы терминалов, погрузочно-разгрузочных и логистических операций, способствующих обеспечению эффективности затрат, связанных с обработкой грузовых единиц. *Очередность: 2*
- Ожидаемый результат:* Доклады, которые будут подготовлены на основе информации, представленной правительствами стран – членами ЕЭК ООН и международными организациями, и которые позволят разработать критерии для эффективного функционирования интермодальных терминалов.
8. Рассмотрение возможностей согласования и гармонизации режимов ответственности, регулирующих интермодальные транспортные операции в общеевропейском контексте. *Очередность: 1*
- Ожидаемый результат:* Анализ соответствующей деятельности, проводимой международными организациями, в частности Комиссией Организации Объединенных Наций по международному торговому праву (ЮНСИТРАЛ) и Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД), и при необходимости подготовка проекта правового документа по мультимодальным сухопутным перевозкам в регионе ЕЭК ООН.

9. Анализ современных транспортных цепочек и аспектов логистики, позволяющих интегрировать системы производства и распределения в целях обеспечения рациональной основы для правительственных решений по спросу на перевозки, выбору вида транспорта, а также по эффективным правилам и инфраструктурам интермодальных перевозок, и учет требований относительно безопасности и охраны на транспорте. *Очередность: 2*

*Ожидаемый результат:* Мониторинг и анализ современных транспортных цепочек и аспектов логистики, влияющих на интермодальные перевозки, на основе сообщений и разработка механизмов и мер для их реализации на региональном уровне с учетом роли правительств в этой области, включая примеры оптимальной практики, подготовку и реализацию логистических планов действий или генеральных планов.

10. Мониторинг и подготовка секретариатом от имени Рабочей группы докладов по перечисленным ниже вопросам, которые рассматриваются Рабочей группой только по конкретному запросу:

- a) обновление и пересмотр международного глоссария терминов, используемых в области интермодальных перевозок, включая логистические аспекты;
- b) национальные процедуры допущения к эксплуатации контейнеров и съемных кузовов в рамках соответствующих конвенций, например Конвенции КБК, в целях содействия согласованию таких процедур;
- c) новые виды услуг и технологий в рамках интермодальных перевозок, включая взаимодействие морского/внутреннего водного и морского/наземного транспорта в целях создания условий для анализа их воздействия на интермодальные стратегии;
- d) анализ экономических и экологических аспектов интермодальных перевозок, включая административные меры и деятельность транспортной отрасли, в целях содействия устойчивому развитию транспорта.

*Очередность: 2*

*Ожидаемый результат:* Доклад(ы), который(ые) при необходимости будет (будут) подготовлен(ы) секретариатом в качестве основы для обсуждения Рабочей группой.

## **В. Деятельность, ограниченная во времени**

11. Пересмотр и обновление Руководства ИМО/МОТ/ЕЭК ООН по укладке грузов в интермодальные транспортные единицы. *Очередность: 2*

*Ожидаемый результат:* Доклад секретариата, который будет подготовлен в сотрудничестве с ИМО и МОТ для рассмотрения и принятия Рабочей группой и Комитетом по внутреннему транспорту.

## **ХП. Подпрограмма работы 02.10 Таможенные вопросы, связанные с транспортом**

Согласование и упрощение требований в отношении процедур пересечения границ применительно к различным видам внутреннего и интермодального транспорта.

*Пояснение:*

- a) Подготовка и осуществление, а также при необходимости рассмотрение и изменение международных правовых документов.
- b) Упрощение и согласование административных формальностей, документов и процедур.

*Планируемая работа:* Рабочая группа по таможенным вопросам, связанным с транспортом, будет осуществлять следующую деятельность:

### **А. Постоянная деятельность**

1. Обзор соответствующих конвенций и соглашений по облегчению пересечения границ под эгидой Рабочей группы в целях обеспечения их актуальности и осуществления, а также согласованности с другими международными или субрегиональными договорами и приведения их в соответствие с современными требованиями в области перевозок и пограничного контроля.

*Очередность:* 1

*Ожидаемые результаты:*

- Анализ применения следующих конвенций Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК ООН) по облегчению пересечения границ: Конвенции МДП 1975 года, Международной конвенции о согласовании условий проведения контроля грузов на границах 1982 года (Конвенции о согласовании), Международной конвенции об облегчении условий железнодорожной перевозки пассажиров и багажа через границы от 1952 года, Таможенных конвенций о временном ввозе частных дорожных перевозочных средств (1954 год) и коммерческих дорожных перевозочных средств (1956 год).
- Завершение разработки и утверждение части III нового приложения 9 к Конвенции МДП, предусматривающей условия и требования, касающиеся уполномоченной международной организации.
- Подготовка и принятие комментариев и примеров оптимальной практики для применения Таможенной конвенции о временном ввозе коммерческих дорожных перевозочных средств (1956 год).
- Отслеживание хода официального принятия Протокола к Международной конвенции об облегчении условий железнодорожной перевозки пассажиров и багажа через

границы 1952 года, на основании которого будут введены оговорки о поправках к этой Конвенции.

2. Стимулирование возможного распространения соответствующих конвенций Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций об облегчении пересечения границ на другие регионы, в частности с точки зрения правовых и административных аспектов.

*Очередность: 2*

*Ожидаемые результаты:* Подготовка и организация региональных и/или национальных рабочих совещаний, возможно в сотрудничестве с Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана Организации Объединенных Наций (ЭСКАТО ООН), Экономической комиссией Организации Объединенных Наций для Африки (ЭКА) и Экономической и социальной комиссией для Западной Африки (ЭСКЗА) ООН и другими соответствующими организациями системы ООН и международными организациями, по вопросам осуществления конвенций ЕЭК ООН об облегчении пересечения границ, в частности в Азии, Северной Африке и на Среднем Востоке.

3. Изучение таможенных вопросов в целях упрощения таможенных формальностей и документов в области транспорта, в частности с учетом возможности применения методов электронного обмена данными.

*Очередность: 1*

*Ожидаемые результаты:*

- Продолжение работы по компьютеризации процедуры МДП (проект eTIR) с целью завершения разработки глав 3 и 4 Справочной модели eTIR и проведения анализа экономической эффективности eTIR.
- Наблюдение за обеспечением функционирования различных национальных и международных систем электронного обмена данными (ЭОД), связанными с МДП.

4. Изучение конкретных правовых и других мер в целях борьбы с финансовым мошенничеством, связанным с использованием таких упрощенных таможенных и других процедур пересечения границ, как режим МДП, включая периодический обзор хода осуществления резолюции № 220 (предотвращение злоупотребления таможенными транзитными системами со стороны лиц, занимающихся контрабандой наркотиков). Создание механизмов и административных процедур для регулярного обмена информацией с другими правительственными и неправительственными организациями в целях борьбы с таким мошенничеством.

*Очередность: 2*

*Ожидаемые результаты:*

- Разработка надлежащих инструментов и мер по укреплению международного сотрудничества между Договаривающимися сторонами Конвенции МДП 1975 года и соответствующими национальными и международными организациями в целях предотвращения мошенничества.

- Обмен оперативными данными, касающимися злоупотреблений, между таможенными органами договаривающихся сторон соответствующих конвенций ЕЭК ООН по облегчению пересечения границ в целях определения мер по борьбе с такими явлениями.

5. Анализ трудностей, возникающих при выполнении формальностей на границах, в целях разработки административных процедур, направленных на устранение таких трудностей. Этот анализ будет касаться санитарного, фитосанитарного, ветеринарного контроля и контроля качества, применения стандартов, контроля, касающегося общественной безопасности, и т.д., включая содействие применению и расширение области применения Международной конвенции о согласовании условий проведения контроля грузов на границах 1982 года (Конвенции о согласовании).

*Очередность: 1*

*Ожидаемые результаты:*

- Непрерывный мониторинг осуществления приложения 8 к "Конвенции о согласовании", касающегося международных автомобильных перевозок, на национальном уровне. Обмен информацией об оптимальной практике в этой области.
- Стимулирование работы по подготовке нового приложения 9 к "Конвенции о согласовании", касающегося облегчения процедур пересечения границ в ходе международных железнодорожных грузовых перевозок, в сотрудничестве с Рабочей группой по железнодорожному транспорту (SC.2) и другими заинтересованными сторонами.

## **В. Мероприятия, ограниченные во времени**

6. Рассмотрение в сотрудничестве со Всемирной таможенной организацией возможности введения ссылки на стандарт 1496 Международной организации по стандартизации (ИСО) в текст обеих конвенций, а именно Конвенции, касающейся контейнеров, 1972 года, и Конвенции МДП 1975 года.

*Очередность: 2*

## **ХIII. Подпрограмма 02.11 Перевозки скоропортящихся пищевых продуктов**

### **А. Согласование правил и стандартов, касающихся международных перевозок скоропортящихся пищевых продуктов и их облегчения**

*Очередность: 2*

*Пояснение:* Рассмотрение вопросов согласования и облегчения международных перевозок скоропортящихся пищевых продуктов, регулируемых Соглашением СПС, и обновление этого Соглашения в целях отражения в нем технических и

экологических достижений с учетом стандартов безопасности и качества.

*Планируемая работа:*

## 1. Постоянная деятельность

- a) Рассмотрение предложений о внесении поправок в СПС в целях его обновления по мере необходимости. *Очередность: 1*
- Результаты, ожидаемые к концу 2013 года:* Вступление в силу **поправок к приложениям к СПС не рассмотренных приложений 1 и 2 к СПС.**
- b) Обмен информацией о применении СПС на основании статьи 6. *Очередность: 1*
- Результаты, ожидаемые к концу 2013 года:* **Увеличение числа ответов на вопросник.** Рассмотрение информации, которой обмениваются Договаривающиеся стороны, и последствий для осуществления СПС.
- c) Меры по осуществлению резолюции № 243 "Об улучшении условий движения транспортных средств СПС для перевозки пищевых продуктов, на которые распространяются положения СПС" в целях содействия облегчению этих перевозок. *Очередность: 2*
- Результаты, ожидаемые к концу 2013 года:* Рассмотрение по мере необходимости трудностей, которые возникают при пересечении границ **и в других местах** в ходе перевозок скоропортящихся пищевых продуктов.
- d) Рассмотрение определений и стандартов (в приложении 1) для перевозки скоропортящихся пищевых продуктов **в свете глобальных обсуждений вопросов охраны окружающей среды** ~~в связи с Копенгагенской конференцией~~ с учетом новых хладагентов и изоляционных материалов), а также и экологических ограничений. *Очередность: 1*
- Результаты, ожидаемые к концу 2011 года:* Содействие внедрению экологически более чистых транспортных средств и видов топлива путем, в частности, ~~возможного~~ проведения рабочего совещания по вопросу об экологических достижениях в области перевозок скоропортящихся пищевых продуктов.
- e) Рассмотрение вопроса о работе Подкомиссии МИХ по испытательным станциям и энергетической маркировке. *Очередность: 1*
- Результаты, ожидаемые к концу 2013 года:* **Поддержка** ~~Учет результатов~~ работы, проводимой МИХ в связи с перевозками скоропортящихся пищевых продуктов, и стимулирование деятельности WP.11 в области энергетической маркировки.

- f) Обновление Справочника СПС. Очередность: 1  
*Результаты, ожидаемые к концу 2012 года:* Обеспечение **регулярного обновления** ~~подготовка окончательного варианта~~ Справочника **в Интернете**, ~~включая пересмотренные приложения.~~
- g) **Сотрудничество с Европейским союзом по вопросам, связанным с СПС** ~~Совместимость законодательства, Европейского сообщества и СПС.~~ Очередность: 1  
*Результаты, ожидаемые к концу 2013 года:* **Развитие контактов** ~~Сотрудничество~~ с Европейской комиссией **в областях, связанных с СПС** ~~в целях согласования европейских правил с СПС.~~
- h) Обзор деятельности в области перевозок скоропортящихся пищевых продуктов. Очередность: 1  
*Результаты, ожидаемые к концу 2013 года:* **Использование** ~~Принятие~~ двухгодичной оценки **в целях определения областей для улучшения работы WP.11** ~~для ее представления Комитету по внутреннему транспорту.~~
- i) Стимулирование применения СПС в странах, которые пока не являются Договаривающимися сторонами и находятся как в регионе ЕЭК ООН, так и за его пределами, с целью содействия безопасной международной торговле скоропортящимися пищевыми продуктами **и снижения потерь пищевых продуктов в развивающихся странах по причине ненадлежащих условий транспортировки.** Очередность: 2  
*Результаты, ожидаемые к концу 2013 года:* **Повышение информированности о преимуществах СПС** ~~Представление СПС на международных конференциях по согласованию и облегчению международных перевозок.~~

## 2. Мероприятия, ограниченные во времени

- j) Рассмотрение предложений о расширении области применения СПС для охвата перевозок свежих фруктов и овощей (2013 год). Очередность: 2  
*Результаты, ожидаемые к концу 2012–2013 годов:* **Разработка общего понимания по вопросу** ~~Завершение рассмотрения целесообразности~~ включения в СПС правил перевозки свежих фруктов и овощей.
- k) Рассмотрение предложений по поправкам, касающимся методов испытаний и процедур допуска многокамерных транспортных средств с разными температурными режимами ~~с учетом технического прогресса~~ (2012 год). Очередность: 2  
*Результаты, ожидаемые к концу 2012 года:* Вступление в силу новой поправки к СПС, касающейся многокамерных транспортных средств с разными температурными режимами.

- л) ~~Рассмотрение вопроса об обращении с комплектами кузовов на основании СПС (2009 год).~~ *Очередность: 2*
- ~~Результаты, ожидаемые к концу 2010 года: Достижение Договаривающимися сторонами общего понимания по вопросу об обращении с комплектами кузовов на основании СПС.~~
- l) Обеспечение надежности документов СПС (2012 год). *Очередность: 2*
- ~~Результаты, ожидаемые к концу 2012 года: Вступление в силу нового образца свидетельства СПС и Рассмотрение необходимости дополнительных способов других способов обеспечения надежности документов СПС.~~
- m) **Пересмотр пунктов 29 и 49 положений СПС, касающихся испытаний для определения значения К (2012 год)** *Очередность: 2*
- ~~Результаты, ожидаемые к концу 2013 года: **Принятие** Разработка предложений, направленных на улучшение положений, касающихся испытаний для определения значения К, в целях пересмотра пунктов 29 и 49 СПС.~~
- n) Рассмотрение предложений, **касающихся относительно увеличения протяженности** морской перевозки, предусмотренной в СПС, и **возможности** расширения области применения СПС с целью охвата перевозок по внутренним водным путям (2011 год). *Очередность: 2*
- ~~Результаты, ожидаемые к концу 2011 года: Принятие предложений **по внесению поправок в статью 3 СПС.**~~
- o) Решение относительно целесообразности включения в СПС новых положений, касающихся контейнеров с тепловыми характеристиками, в свете предложений о морских перевозках и внутренних водных путях (2011 год). *Очередность: 2*
- ~~Результаты, ожидаемые к концу 2011 года: Принятие решения относительно контейнеров с тепловыми характеристиками.~~



## **XIV. Подпрограмма 02.12 Статистика транспорта**

### **A. 02.12.1**

#### **Сбор, обработка и распространение статистических данных в области транспорта**

*Очередность: 1*

*Пояснение:* Сбор и компиляция статистических данных о транспорте, включая автомобильный, железнодорожный транспорт, внутренние водные пути и безопасность дорожного движения. Разработка и ведение онлайн-базы статистических данных о транспорте ЕЭК ООН в целях обеспечения надежности, своевременности и сопоставимости статистики внутреннего транспорта для всех стран региона ЕЭК.

*Планируемая работа:* Рабочая группа по статистике транспорта будет осуществлять следующую деятельность:

#### **1. Постоянная деятельность**

##### **а) Создание и ведение базы данных для ежегодного сбора статистической информации о внутреннем транспорте, включая дорожно-транспортные происшествия, по линии правительств стран – членов ЕЭК ООН:**

- i) включение дополнительных глав в Общий вопросник по статистике транспорта (транспортировка газа по трубопроводам, перевозки на городских и междугородних автобусах);
- ii) продолжение рационализации процедур сбора данных в области транспорта и безопасности дорожного движения и анализ на постоянной основе потребностей пользователей, в том числе тех, кто работает в других межправительственных органах ЕЭК ООН;
- iii) целевые решения для совершенствования сбора статистических данных в проблемных областях в качестве показателей устойчивого развития транспорта, включая следующие аспекты, но не ограничиваясь ими:
  - статистические данные о дорожном движении (транспортное средство–км);
  - статистические данные о перевозках на городских и междугородних автобусах;
  - статистические данные о перевозках опасных грузов;
  - статистические данные о транспортировке газа по трубопроводам;
  - статистические данные о перевозках в морские порты и порты на внутренних водных путях и из этих портов (соединения с внутренними регионами);

- статистические данные о высокоскоростном железнодорожном транспорте.

*Ожидаемые результаты:* Повышение оперативности представления надежных, своевременных и сопоставимых статистических данных о транспорте, особенно о менее развитых странах региона.

*Очередность:* 1

**b) Подготовка и выпуск следующих публикаций**

- i) Бюллетень европейской и североамериканской статистики транспорта ЕЭК ООН;
- ii) статистика дорожно-транспортных происшествий в Европе и Северной Америки (СДТП);
- iii) информационный(е) листок (листки) по отдельным транспортным показателям;
- iv) карты и данные по обследованию движения по автомобильным дорогам категории E;
- v) карты и данные по обследованию движения на железнодорожных линиях категории E.

*Ожидаемые результаты:* Опубликование Бюллетеня европейской и североамериканской статистики транспорта ЕЭК ООН, СДТП и Справочника по статистике транспорта; распространение вопросников и получение от правительств государств-членов данных для Бюллетеня европейской и североамериканской статистики транспорта ЕЭК ООН и СДТП в электронном формате (2011 год). Подготовка обследований движения по автомобильным дорогам категории E и на железнодорожных линиях категории E 2010 года (2011 год). Опубликование первых результатов обследований движения по автомобильным дорогам категории E и на железнодорожных линиях категории E 2010 года (2012 год).

*Очередность:* 1

**c) Использование PC-Axis для распространения данных, собираемых с помощью регулярно рассылаемых вопросников**

*Ожидаемый результат:* Наличие основных данных в онлайн-режиме (2011 год).

*Очередность:* 1

**В. 02.12.2**

**Методологическая работа в области статистики транспорта**

*Очередность:* 1

*Пояснение:* Разработка и применение международно рекомендованных стандартов и практических методов для повышения качества и сопоставимости статистики внутреннего транспорта, особенно в областях статистики автомобильного, железнодорожного, внутреннего водного, трубопроводного и комбинированного транспорта, а также дорожно-транспортных происшествий. Разработка надлежащих общих методологий и

терминологии для согласования статистики, направленных также на определение показателей устойчивого развития транспорта, включая методологии сбора и компиляции статистических данных об автомобильном, железнодорожном, внутреннем водном трубопроводном и комбинированном транспорте, а также о дорожно-транспортных происшествиях, в сотрудничестве и координации с другими органами ЕЭК ООН, соответствующими международными организациями с целью обеспечения наличия всеобъемлющей, своевременной и надежной статистики для планирования и анализа устойчивого развития транспорта и повышения международной сопоставимости статистических данных о транспорте.

*Планируемая работа:* Рабочая группа по статистике транспорта будет осуществлять следующую деятельность:

## 1. Постоянная деятельность

### a) Согласование методологии сбора данных о дорожно-транспортных происшествиях

*Ожидаемые результаты:* Улучшение сопоставимости определений "погибший", "раненый" и "тяжелораненый". Согласование методологии сбора данных, связанных с дорожно-транспортными происшествиями под воздействием наркотиков и алкоголя. Повышение качества данных о типе столкновений.

*Очередность:* 1

### b) Ведение системы классификации для статистики грузовых перевозок (NST 2007)

*Ожидаемые результаты:* Ежегодный обзор NST 2007 с часто задаваемыми вопросами для опубликования на веб-сайте (2011 и 2012 годы).

*Очередность:* 2

### c) Статистика, связанная с перевозками опасных грузов

*Ожидаемые результаты:* Непрерывная работа по учету статистических данных о перевозках опасных грузов в Общем вопроснике по статистике транспорта, а также в ежегодных публикациях по транспорту. Организация рабочих совещаний для государств-членов, которые еще не собирают статистические данные о перевозках опасных грузов (2012 год).

*Очередность:* 1

### d) Координация деятельности государств-членов, других органов ЕЭК ООН, соответствующих международных организаций и неправительственных организаций в целях согласования терминологии, используемой в статистике автомобильного, железнодорожного, внутреннего водного, трубопроводного и комбинированного транспорта, а также дорожно-транспортных происшествий, в том числе – но не исключительно – в контексте работы, проводимой Межсекретариатской рабочей группой по статистике транспорта (ЕЭК ООН–Международный транспортный форум–ЕК/Евростат) (периодичность совещаний: 2-3 раза в год)

*Ожидаемый результат:* Разработка дополнительных вопросников в соответствии с решением Межсекретариатской рабочей группы по статистике транспорта (МРГ) и WP.6; подготовка совещаний МРГ; подготовка проектов поправок к четвертому изданию Глоссария по статистике транспорта (2011 и 2012 годы).

*Очередность:* 2

- е) **Разработка общих методологий для облегчения и совершенствования процедур сбора информации об автомобильных и железнодорожных потоках и параметрах инфраструктуры посредством проведения таких обследований и обзоров, как автоматизированные процедуры учета, в том числе – но не исключительно – в контексте обследований движения на железнодорожных линиях категории E и по автомобильным дорогам категории E**

*Ожидаемый результат:* Разработка общих методологий для проведения обследований движения на железнодорожных линиях категории E и по автомобильным дорогам категории E с целью получения данных о транспортных потоках и параметрах инфраструктуры в сетях СМА, СМЖЛ и СЛКП. Содействие осуществлению рекомендаций для правительств относительно обследований движения по автомобильным дорогам категории E и на железнодорожных линиях категории E в 2010 году, а также принятых Комитетом по внутреннему транспорту резолюций об обследованиях движения по автомобильным дорогам категории E и на железнодорожных линиях категории E в 2010 году. Подготовка обследований движения по автомобильным дорогам категории E и на железнодорожных линиях категории E в 2015 года (2012 год).

*Очередность:* 1

## 2. Деятельность, ограниченная во времени

- ф) **Разработка проектов по оказанию помощи странам с переходной экономикой в области сбора, организации и автоматизации транспортной статистики, в том числе проведение рабочих совещаний и учебных семинаров, с учетом опыта правительств стран-членов и соответствующих организаций**

*Ожидаемые результаты:* Организация рабочих совещаний по Общему вебвопроснику (2011 и 2012 годы).

*Очередность:* 2

- g) **Обновление Справочника по статистике перевозок на городских и междугородных автобусах**

*Ожидаемые результаты:* Подготовка документа по результатам экспериментального вопросника (2011 год).

*Очередность:* 2

- h) **Обновление методологии, касающейся показателя "транспортное средство–км"**

*Ожидаемые результаты:* Подготовка документа по результатам экспериментального вопросника (2011 год).

*Очередность:* 2